MELAG
competence in hygiene

Más lavadora-desinfectadora que nunca: las Therminators de MELAG.

MELA*therm* 20 / MELA*therm* 10 Evolution

NUEVO:
2 tamaños para cada necesidad







Quality – made in Germany

Lavadoras-desinfectadoras MELAG

A la vanguardia: eficiencia.

Conoce MELA*therm* – mucho más que una simple lavadora-desinfectadora: es tu nuevo miembro del equipo en la sala de descontaminación. MELA*therm* se encarga de la limpieza y desinfección para que tu equipo pueda centrarse en lo más importante: ofrecer una atención excepcional a tus pacientes. Todo ello con mayor seguridad, menos esfuerzo y la fiabilidad en la que tu equipo puede confiar.



MELA*therm* 10 Evolution



MELA*therm* 20

Eficiencia:
Reducir la carga de trabajo garantiza procesos rentables y que ahorran tiempo.

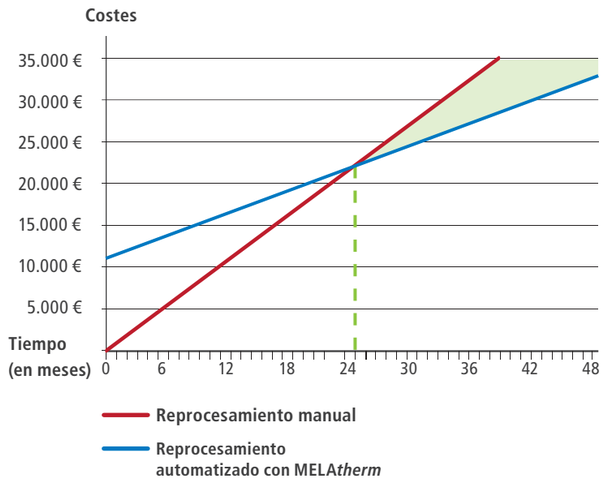
Seguridad:
Mayor seguridad laboral gracias al contacto mínimo con los instrumentos.

Cumplimiento legal:
La documentación de los procedimientos de reprocesamiento permite la reproducibilidad.

Optimización del proceso:
Reutilización inmediata de instrumentos no quirúrgicos tras el reprocesamiento automatizado (en conformidad con las normas nacionales).

El uso de un MELAtherm se amortiza en solo 25 meses,

suponiendo los siguientes valores:



Número de días laborables/mes	22
Ciclos por día	2
Salario por hora del personal	18,50 €
Coste del baño desinfectante	1,80 €
Coste de los medios de proceso, electricidad y agua	2,00 €
Tiempo de trabajo para el reprocesamiento manual (en horas)	1
Tiempo de trabajo para el reprocesamiento automatizado (en horas)	0,25
Coste por ciclo de reprocesamiento manual	20,30 €
Coste por ciclo de reprocesamiento automatizado	6,63 €
Coste de adquisición de MELAtherm	11.000,00 €
Tipo de interés	5,0 %
Coste de mantenimiento / servicio / validación por mes	100,00 €
Costes mensuales del reprocesamiento manual	**893,20 €**
Costes mensuales del reprocesamiento automatizado	**437,33 €**

Hecho en Alemania. Hecho para ti.

El futuro necesita tradición: llevamos más de 70 años desarrollando, produciendo y optimizando nuestras soluciones de sistema para el reprocesamiento de instrumentos en nuestra sede de Berlín. MELAG representa el arte de la ingeniería y la producción "made in Germany", con los más altos estándares de calidad y precisión.

Quality made in Germany

Más rendimiento. Más posibilidades. Más MELA*therm*.

Más lavadora-desinfectadora que nunca.

Tanto si se trata de una clínica como de un centro médico, las lavadoras-desinfectadoras MELA*therm*, disponibles en dos tamaños de cámara de lavado, se han desarrollado en Berlín hasta el más mínimo detalle para ofrecer el máximo rendimiento. Así, tus ideas para un flujo de trabajo de higiene eficiente en tiempo, espacio y costes pueden hacerse realidad.

- AquaBoost para una limpieza brillante
- Pantalla XXL Smart-Touch
- ProControl para la aprobación de lotes
- Interfaces de documentación integradas
- Calidad MELAG – made in Germany
- Más de 90 cestas, soportes y adaptadores
- Servicio gratuito con más de 1.300 técnicos formados
- Intervalo de mantenimiento: cada 2 años o 1.000 ciclos



MELA*therm* 10 Evolution

La solución optimizada para consultas médicas:

Espacio limitado
gracias al almacenamiento que ahorra espacio de los agentes de proceso en el cajón del dispositivo.

Volúmenes bajos a medios de reprocesamiento
de instrumentos para hasta 45 pacientes por ciclo, en una cesta básica con hasta 12 segmentos flexibles.

MELA*therm* 20

La solución XXL para:

Mayores volúmenes de reprocesamiento
de instrumentos para hasta 90 pacientes por ciclo, en dos cestas básicas con hasta 24 segmentos flexibles.

Sistemas de bandejas de lavado
para el reprocesamiento de hasta 16 bandejas estándar en la cesta inferior y hasta 32 bandejas pequeñas en la cesta superior.

Los más altos estándares de eficiencia y comodidad
gracias al filtro central autolimpiante y hasta un 63 % más de rendimiento de limpieza en comparación con e MELA*therm* 10 Evolution (según la directriz ÖGSV 3a).

Más de 30.000 clínicas y consultas en todo el mundo confían en MELA*therm*:



"¡MELAtherm nos impresiona cada día! Incluso con 45 pacientes, la Solución de Sistema MELAG perfectamente coordinada garantiza eficiencia, seguridad y procesos fluidos en cada paso del reprocesamiento."

The Linden Tree Dental Lounge
Dunfermline, Reino Unido



"Gracias a MELAtherm y al sistema MELAG, hemos podido simplificar significativamente los procesos de trabajo de nuestro equipo y ahorrar un tiempo muy valioso."

Clínica de la Dra. Kateřina Jandová
Praga, República Checa



"MELAG es nuestro socio de confianza para la higiene en la consulta.Confiamos al 100 % en su larga experiencia y en la calidad alemana de sus productos."

Clínica Kampf y Vieler-Kampf
Grebenstein, Alemania

MELA*therm* 20

Toda la magia de MELA*therm* en formato XXL.

Diseñado para clínicas y consultas sin límites: con una cámara de lavado extragrande, conceptos inteligentes de manejo y documentación, y el nuevo sistema de enjuague de 3 brazos, MELA*therm* 20 está preparado para cualquier desafío, hoy y en el futuro.

Ya sea con 230 V o 400 V, passiveDRY o activeDRY, y con más de 90 accesorios y características destacadas, MELA*therm* 20 se adapta con flexibilidad a tus necesidades, permitiendo un reprocesamiento altamente eficiente de instrumentos para hasta 90 pacientes por ciclo.



Hasta 32× MELAstore Tray 33 o 16× MELAstore Tray 50 en la cesta superior
en combinación con el soporte Universal Flex (perfil bajo)

Cámara de 160 litros con 2 cestas básicas y hasta 24 segmentos flexibles

Versión de 230 V o 400 V con activeDRY o passiveDRY



Servicio independiente con más de 1.300 técnicos
Ya sea mantenimiento o reparación, nuestra red de servicio independiente te ofrece libertad de elección y una excelente relación calidad-precio.



Concepto de cámara XXL:
Hasta 24 segmentos flexibles en la cesta inferior y una cesta superior regulable en altura ofrecen espacio para todo. Y aún más.



AquaBoost:
Gracias a su potente bomba de circulación y al nuevo sistema de brazos de enjuague, MELA*therm* 20 alcanza una mejora del 63 % en el rendimiento de limpieza en comparación con el MELA*therm* 10 Evolution.*
* Según la directriz ÖGSV 3a.



Sistemas de secado:
Con activeDRY para un secado interno y externo activo, o passiveDRY, con apertura automática de la puerta y condensación del vapor, obtendrás un secado suave y una protección fiable de tus instrumentos frente a la corrosión y los daños.



Smart-Touch:
Con la pantalla táctil extragrande, todo resulta mágicamente sencillo – sencillamente mágico: desde la selección del programa hasta la documentación a través de red o USB.



ProControl:
Autenticación de usuario y aprobación de lotes directamente en el dispositivo – esto ahorra tiempo, garantiza el cumplimiento legal y permite la reutilización inmediata de los instrumentos no quirúrgicos. (De acuerdo con las normas nacionales aplicables.)



MediaGuard: (opcional)
La caja de almacenamiento especialmente diseñada mantiene todo en orden y protege de forma fiable los armarios frente a los agentes de proceso.



Cleanfinity Pro: (opcional)
Máxima protección de los instrumentos, mínimo esfuerzo: el nuevo filtro central autolimpiante, situado en el fondo de la cámara de lavado, garantiza una conservación óptima de los instrumentos huecos y ahorra un valioso tiempo de trabajo.



Secado activo:

El secado interno y externo activeDRY garantiza una protección óptima de tus instrumentos frente a la corrosión y los daños.



Toma de agentes de proceso:

La integración de los medios de proceso y del módulo de dosificación libera espacio, facilita el trabajo y ayuda a evitar errores.



Cámara de lavado optimizada para la práctica:

El concepto compacto de cámara de lavado, con cestas de inserción versátiles, ahorra tiempo, reduce costes y conserva recursos valiosos.



Smart-Touch:

Iniciar el proceso, seleccionar programas y manejar la lavadora-desinfectadora nunca ha sido tan fácil con Smart-Touch. Ahora aún más intuitivo, con vídeos tutoriales que cubren todas las preguntas relevantes sobre el funcionamiento.



ProControl:

Autenticación de usuario y aprobación de lotes directamente en el dispositivo – esto ahorra tiempo, garantiza el cumplimiento legal y permite la reutilización inmediata de los instrumentos no quirúrgicos. (De acuerdo con las normas nacionales aplicables.)



Interfaces de documentación:

Con una ranura integrada para tarjeta CF y dos interfaces de red, no hay costes adicionales para la documentación.



AquaBoost:

La nueva bomba de circulación de alta potencia garantiza hasta un 44 %* de mejores resultados de limpieza y mayor capacidad: reprocesa hasta 23 piezas de mano y turbinas por ciclo.

* En comparación con el modelo anterior MELA*therm* 10

MELA*therm* 10 Evolution

Compacto por diseño. Eficiente por naturaleza.

¿Poco espacio? ¡Ningún problema!
Este maravilla compacta, con una cámara de lavado optimizada para la práctica y agentes de proceso integrados, supera todas las expectativas. MELA*therm* 10 Evolution ofrece resultados excepcionales de limpieza y secado en el mínimo espacio – y con costes de ciclo sostenibles de tan solo 1,50 €.

Ya sea por su pantalla Smart-Touch con vídeos tutoriales integrados, el software de aprobación ProControl o el sistema de secado activeDRY, MELA*therm* 10 Evolution representa rendimiento con facilidad: para que tu tiempo vuelva a pertenecer a tus pacientes.

Para instrumentos de hasta 45 pacientes por ciclo

Cámara de 84 litros con una cesta básica y hasta 12 segmentos flexibles

Disponible en versión de 230 V o 400 V con secado activeDRY

Servicio independiente con más de 1.300 técnicos
Ya sea mantenimiento o reparación, nuestra red de servicio independiente te ofrece libertad de elección y una excelente relación calidad-precio.

El sistema MELA*store*

Del flujo de trabajo al “WOWflow”.

¿Quieres optimizar aún más tu proceso de higiene? Entonces aumenta la eficiencia y la calidad del reprocesamiento de instrumentos con MELA*store*. Las bandejas de lavado y los contenedores de esterilización están disponibles en varios tamaños y se ajustan perfectamente entre sí, así como a las lavadoras-desinfectadoras y autoclaves MELAG.
Descubre por ti mismo cómo pueden impulsar tu flujo de trabajo:

Ahorro de tiempo:
Ahorra hasta 30 minutos por ciclo de reprocesamiento en comparación con el empaquetado individual de instrumentos.

Protección medioambiental:
Reduce los costes de material y los residuos en la consulta gracias a un consumo de embalaje significativamente menor.

Optimización del proceso:
Aumenta el nivel de estandarización y, con ello, la calidad en la gestión.

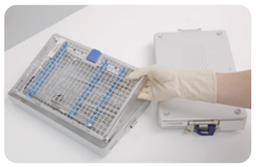
Seguridad:
La fijación segura con barras de silicona protege tanto al equipo de la consulta como a los instrume



Tu proceso de reprocesamiento – reinventado con MELA*store*:



Limpieza y desinfección de las bandejas **MELA*store* con lavadoras-desinfectadoras MELAG**



Embalaje con **MELA*store* Box**



Esterilización con **autoclaves MELAG**



Documentación y aprobación con **MELA*trace***



Marcado con **MELA*print* 80**

Compárenos con otros fabricantes

Mantenga los ojos abiertos al comprar lavadoras desinfectadoras.

Confiamos en la calidad, las prestaciones y la facilidad de mantenimiento de nuestras lavadoras desinfectadoras. Para que pueda comprobarlo por sí mismo, la siguiente lista resume las características más importantes del producto. De este modo, le resultará más fácil comparar nuestros dispositivos con los productos de otros fabricantes.

Producto destacado	Sus beneficios	MELA*therm* 10 Evolution	MELA*therm* 20 con passiveDRY	MELA*therm* 20 con activeDRY	Otro fabricante
Secado	Con el secado interno y externo activeDRY o la apertura automática de la puerta passiveDRY, puede proteger de forma fiable sus valiosos instrumentos contra la corrosión y los daños, lo que le garantiza la máxima seguridad y una vida útil significativamente más larga para sus instrumentos.	✓ activeDRY	✓ passiveDRY	✓ activeDRY	
Táctil intuitivo concepto	Nítida, brillante, sensacional: la gran pantalla táctil le guía con facilidad por todas las funciones, de forma clara, comprensible y fiable desde el primer momento.	✓	✓	✓	
Proceso Ingesta de agentes	Más espacio, más estructura: la combinación del módulo de almacenamiento y dosificación de agentes de medios de proceso crea un orden duradero en la sala de reprocesamiento.	✓ en proceso cajón de medios	✓ en la caja de almacenamiento MediaGuard opcional	✓	
Agentes de medios de proceso líquido	La dosificación de los medios líquidos de proceso garantiza unos resultados óptimos de limpieza y secado, y es totalmente reproducible.	✓	✓	✓	
Interfaces de documentación	Gracias a las conexiones para redes y soportes de documentación, es posible realizar transmisiones de protocolos que cumplen con la normativa legal sin necesidad de software adicional, de forma sencilla y fiable.	✓ Tarjeta CF o red	✓ Unidad flash USB o red	✓	
Aprobación por lotes directamente en el dispositivo	La autenticación de usuarios sin papel y la aprobación por lotes permiten reutilizar inmediatamente los instrumentos no quirúrgicos (cumpla con las normas nacionales).	✓	✓	✓	
Cámara de reprocesamiento optimizada para la práctica	En combinación con los versátiles accesorios, el concepto de cámara permite flujos de trabajo que ahorran tiempo y recursos. Una carga en el MELA*therm* 10 corresponde aproximadamente a dos cargas de autoclave de consulta, y una carga en el MELA*therm* 20 corresponde aproximadamente a cuatro cargas de autoclave de consulta.	✓ Instrumentos para hasta 45 pacientes	✓ Instrumentos para hasta 90 pacientes	✓	
Filtro central limpiable	Una solución económica para una seguridad máxima: Cleanfinity garantiza un reprocesamiento fiable de los instrumentos huecos y, si es necesario, se puede limpiar directamente en la consulta sin costes adicionales.	✓ Cleanfinity con indicador de sustitución del filtro	✓ Filtro autolimpiante Cleanfinity Pro	✓	
Reprocesamiento de puntas de raspadores ultrasónicos	Solo la adaptación de las puntas de los raspadores ultrasónicos con llaves dinamométricas garantiza la máxima seguridad del usuario y evita accidentes laborales.	✓	✓	✓	
AquaBoost Tecnología	La alta presión de lavado de la tecnología AquaBoost no solo permite procesar más piezas de mano en la cesta Injector Basket Flex 1, sino que también mejora significativamente el resultado de la limpieza.	✓ +44 % en comparación con su predecesor, MELA*therm* 10	✓ +63 % en comparación con MELA*therm* 10 Evolution	✓	
Control de la presión de lavado y de los brazos rociadores	La supervisión de estos parámetros garantiza la fiabilidad del proceso.	✓	✓	✓	
Ciclos de mantenimiento fáciles de realizar	Los ciclos de mantenimiento de 24 meses o 1000 ciclos y un concepto de servicio independiente reducen los costes operativos continuos.	✓	✓	✓	
Usuarios satisfechos en su región	Más de 30 000 consultas ya confían en MELAtherm. Descubra sus experiencias en: https://www.melag.com/es/blog-global	✓	✓	✓	

Si ya utiliza un autoclave MELAG en su consulta, la adquisición de una lavadora desinfectadora MELAG resulta especialmente rentable debido al importante ahorro que supone en mantenimiento y validación conjuntos.

Más variedad. Más tú.

Cestas y adaptadores para todas las especialidades.

Cada área de la medicina es única, al igual que tus requisitos de reprocesamiento de instrumentos. Ya trabajes en odontología, otorrinolaringología, ginecología, podología, veterinaria, oftalmología u otros campos médicos, con más de 90 cestas y adaptadores podemos crear una configuración de carga personalizada, perfectamente adaptada a ti y a tu flujo de trabajo.

Puedes encontrar una gran variedad de configuraciones de carga con listas detalladas de artículos en nuestro sitio web: www.melag.com/es/patr%C3%B3n%20de%20carga%20melatherm



NEW: MELA*therm* 20 with loading trolley for up to 8 DIN sieves

Consulta dental

En solo un ciclo, MELA*therm* 10 Evolution puede reprocesar instrumentos para más de 45 pacientes, y MELA*therm* 20 para más de 90 pacientes en muy poco tiempo.

- Reprocesamiento de cánulas de aspiración universales colocadas en posición vertical en la cesta de instrumentos
- Adaptación segura de puntas de ultrasonidos con llave dinamométrica

Consulta ginecológica

Hasta 32 espéculos en MELA*therm* 10 Evolution y hasta 45 espéculos en MELA*therm* 20 están disponibles para su uso tras la limpieza y desinfección, complementados con cestas flexibles para instrumentos adicionales.

Consulta de otorrinolaringología (ORL)

Ya sean 192 espéculos auriculares en MELA*therm* 10 Evolution o más de 400 espéculos auriculares en MELAtherm 20, en aproximadamente 60 minutos están completamente reprocesados y listos para su uso, junto con otros instrumentos ORL.

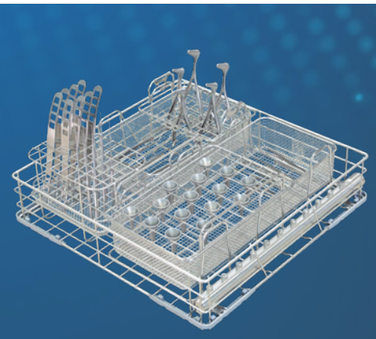
Consultas médicas

Ya se trate de cirugía, ortopedia, urología, dermatología o medicina general, con cestas flexibles, conexiones para tubos y adaptadores para instrumentos huecos, MELA*therm* se adapta con precisión a las necesidades de tu especialidad.

MELA*therm* 10 Evolution

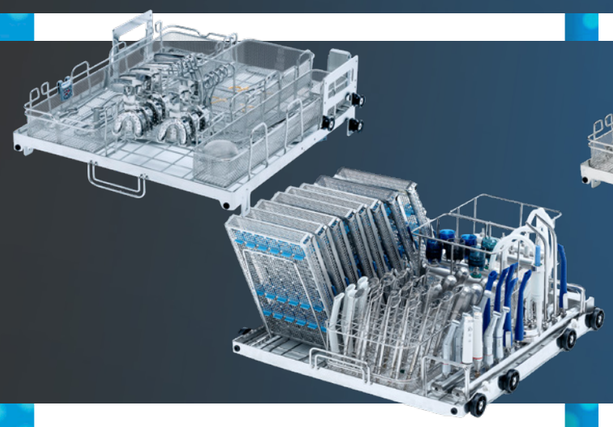


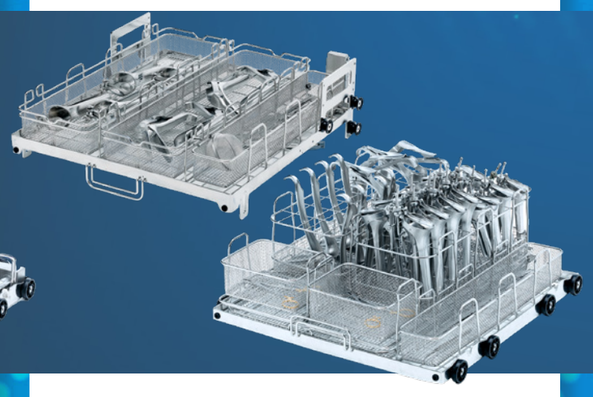


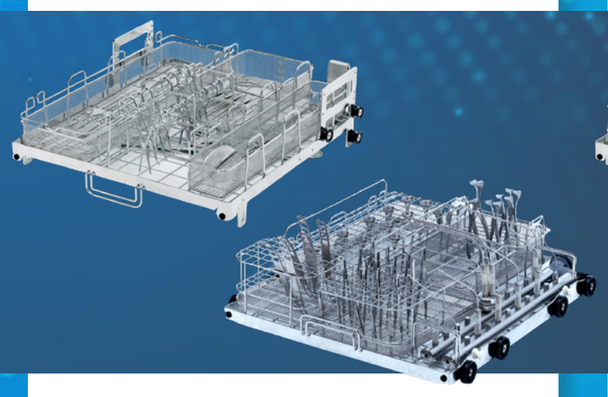


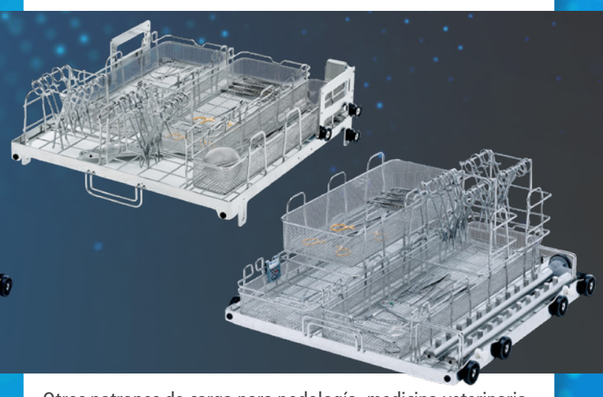


MELA*therm* 20









Otros patrones de carga para cirugía oral y maxilofacial, así como para ortodoncia, están disponibles en: www.melag.com/es

Otros patrones de carga para podología, medicina veterinaria, oftalmología y centros de cirugía ambulatoria están disponibles en: www.melag.com/es

Más variedad. Más usted.

Todos los patrones de carga con lista de artículos

Configuración básica para la consulta dental

En un solo ciclo, MELA*therm* 10 Evolution puede reprocesar instrumentos para más de 45 pacientes, y MELA*therm* 20 incluso para más de 90 pacientes en el menor tiempo posible.



Para MELA*therm* 10 Evolution

1x ME84610: Cesta básica con carril inyector y filtro Cleanfinity
1x ME80135: Soporte Universal Flex 2
3x ME01178: MELA*store* Tray 100
1x ME80020: Cesta Flex 2
2x ME80110: Soporte para cubetas de impresión, tijeras y pinzas
1x **ME00184:** Cesta estándar para instrumentos
1x ME00133: Cesta para piezas pequeñas

Opcional: adaptador para instrumentos huecos para el carril inyector, Injector Basket Flex 1
y 6 adaptadores para puntas de scaler ultrasónico (las ilustraciones muestran adaptadores que pueden
pedirse opcionalmente)



Para MELA*therm* 20

1x ME80830: Cesta inferior
1x ME80840: Módulo de carril inyector
1x ME84650: Filtro central Cleanfinity Pro
1x ME80137: Soporte Universal Flex 4
4x ME01178: MELA*store* Tray 100
1x ME00131: Cesta para instrumentos G

1x **ME80820:** Cesta superior
2x ME80110: Soporte para cubetas de impresión, tijeras y pinzas
1x ME20670: Cesta Flex 4
1x ME00133: Cesta para piezas pequeñas

Opcional: adaptador para instrumentos huecos para el carril inyector, Injector Basket Flex 1 y 6 adaptadores para puntas de scaler ultrasónico (las ilustraciones muestran adaptadores que pueden pedirse opcionalmente)

Configuración básica para la consulta de cirugía maxilofacial

Los instrumentos se reprocesan como set quirúrgico en MELA*store* Trays en el menor tiempo posible:



Para MELA*therm* 10 Evolution

1x ME84610: Cesta básica con carril inyector y filtro Cleanfinity
1x ME80136: Soporte Universal Flex 3
6x ME01178: MELA*store* Tray 100
1x ME80135: Soporte Universal Flex 2
3x ME01179: MELA*store* Tray 200
1x ME00195: Cesta compacta para instrumentos

Opcional: adaptador para instrumentos huecos para el carril inyector (las ilustraciones muestran adaptadores disponibles opcionalmente)



Para MELA*therm* 20

1x ME80830: Cesta inferior
1x ME80840: Módulo de carril inyector
1x ME84650: Filtro central Cleanfinity Pro
1x ME80137: Soporte Universal Flex 4
1x ME80136: Soporte Universal Flex 3
1x ME00195: Cesta compacta para instrumentos

1x ME80820: Cesta superior
1x ME80110: Soporte para cubetas de impresión, tijeras y pinzas
1x ME20670: Cesta Flex 4
1x ME00133: Cesta para piezas pequeñas

Opcional: adaptadores para instrumentos huecos para el carril inyector (las ilustraciones muestran adaptadores opcionales)

Configuración básica para la consulta de ortodoncia

Estos patrones de carga para MELA*therm* 10 Evolution y MELA*therm* 20 están adaptados de forma óptima a las necesidades de una consulta de ortodoncia:



Para MELA*therm* 10 Evolution

1x ME84610: Cesta básica con carril inyector y filtro Cleanfinity
2x ME80020: Cesta Flex 2
4x ME80110: Soporte para cubetas de impresión, tijeras y pinzas
1x ME00184: Cesta estándar para instrumentos

Opcional: adaptador para instrumentos huecos para el carril inyector, Injector Basket Flex 1
y 6 adaptadores para puntas de scaler ultrasónico (las ilustraciones muestran adaptadores que pueden
pedirse opcionalmente)



Para MELA*therm* 20

1x ME80830: Cesta inferior
1x ME80840: Módulo de carril inyector
1x ME84650: Filtro central Cleanfinity Pro
2x ME80030: Cesta Flex 3
3x ME80110: Soporte para para cubetas de impresión, tijeras y pinzas
1x ME00184: Cesta estándar para instrumentos

1x **ME80820:** Cesta superior
1x ME80110: Soporte para cubetas de impresión, tijeras y pinzas
1x **ME20670:** Cesta Flex 4
1x ME00133: Cesta para piezas pequeñas

Opcional: adaptador para instrumentos huecos para el carril inyector, Injector Basket Flex 1 y 6 adaptadores para puntas de scaler ultrasónico

Configuración básica para la consulta de oftalmología

La serie MELA*therm* con la nueva MELA*store* Tray Ophthalmology permite limpiar y desinfectar hasta 6 u 8 sets de cataratas por ciclo:



Para MELA*therm* 10 Evolution

1x ME80440: Cesta básica con carril inyector y filtro central de plástico
2x ME80136: Soporte Universal Flex 3
6x ME01189: MELA*store* Tray Ophthalmology

Opcional: adaptador y tapones roscados (las ilustraciones muestran tapones roscados disponibles opcionalmente)



Para MELA*therm* 20

1x ME80830: Cesta inferior
1x ME80840: Módulo de carril inyector
1x ME84650: Filtro central Cleanfinity Pro
2x ME80137: Soporte para Soporte Universal Flex 4
8x ME01189: MELA*store* Tray Ophthalmology

1x ME80820: Cesta superior
1x ME20670: Cesta Flex 4

Opcional: adaptadores y tapones roscados (las ilustraciones muestran tapones roscados opcionales)

Configuración básica para la consulta ginecológica

Hasta 32 espéculos en MELA*therm* 10 Evolution y hasta 45 espéculos en MELA*therm* 20 quedan listos para usar tras la limpieza y desinfección, complementados con cestas Flex para instrumentos adicionales:



Para MELA*therm* 10 Evolution

1x ME00188: Cesta básica sin carril inyector
1x ME80255: Cesta Flex 6
2x ME80410: Cesta Flex para espéculos



Para MELA*therm*® 20

1x ME80830: Cesta inferior
1x ME80256: Cesta Flex 8
2x ME80410: Cesta Flex para espéculos

1x ME80820: Cesta superior
1x ME20670: Cesta Flex 4

Configuración básica para la consulta de ORL

Ya sean 192 espéculos auriculares en MELA*therm* 10 Evolution o más de 400 espéculos auriculares en MELA*therm* 20, estos y otros instrumentos de ORL quedan completamente reprocesados y listos para reutilizarse en solo unos 60 minutos.



Para MELA*therm* 10 Evolution

1x ME00200: Cesta básica con carril inyector (incl. 11 tornillos ciegos de plástico)
1x ME80020: Cesta Flex 2
1x ME80030: Cesta Flex 3
1x ME00195: Cesta compacta para instrumentos
1x ME80090: Bastidor superior para espéculos auriculares Flex 2, malla de 20 mm
1x ME80435: Bastidor superior para espéculos nasales (incl. 2 clips de fijación)

Opcional: Adaptadores para instrumentos huecos para el carril inyector



Para MELA*therm* 20

1x ME80830: Cesta inferior
1x ME80840: Módulo de carril inyector
1x ME20670: Cesta Flex 4
1x ME80435: Bastidor superior para espéculos nasales
1x ME00131: Cesta de lavado para instrumentos G
1x ME80020: Cesta Flex 2
1x ME80100: Bastidor superior para espéculos auriculares Flex 3

1x ME80820: Cesta superior
1x ME80110: Soporte para cubetas de impresión, tijeras y pinzas
1x **ME20670:** Cesta Flex 4
1x ME00133: Cesta para piezas pequeñas

Opcional: adaptadores para instrumentos huecos para el carril inyector (las ilustraciones muestran tapones roscados opcionales)

Configuración básica para consultas médicas

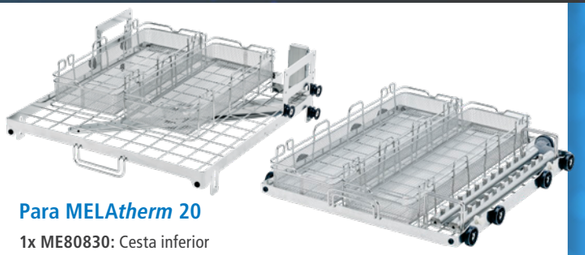
Cirugía, ortopedia, urología, dermatología o medicina general: con cestas Flex, conexiones de manguera y adaptadores para instrumentos huecos, MELA*therm* se adapta con precisión a los requisitos de su especialidad.



Para MELA*therm* 10 Evolution

1x ME00200: Cesta básica con carril inyector (con 11 tornillos ciegos de plástico)
1x ME80255: Cesta Flex 6
2x ME80030: Cesta Flex 3

Opcional: adaptador para instrumentos huecos para el carril inyector



Para MELA*therm* 20

1x ME80830: Cesta inferior
1x ME80820: Módulo de carril inyector
2x ME20670: Cesta Flex 4

1x ME80820: Cesta superior
2x ME80030: Cesta Flex 3

Opcional: adaptador para instrumentos huecos para el carril inyector (las ilustraciones muestran tapones roscados disponibles opcionalmente)





Para MELA*therm* 20 - carro para bandejas DIN

Con el carro de carga para hasta 8 bandejas DIN, MELAG ofrece la solución ideal para centros de cirugía ambulatoria y clínicas quirúrgicas con un alto volumen de instrumentos (bandejas no incluidas en el suministro).
1x ME80850

Cestas básicas y carriles inyectores

La base para una carga individual

Para MELA*therm* 10 Evolution

Las cestas básicas con carril inyector están equipadas con boquillas inyectoras, tapones roscados o 11 tornillos ciegos y pueden dotarse de distintos adaptadores para instrumentos huecos según sea necesario. En función del uso previsto, hay disponibles distintas cestas básicas (dimensiones (LxAnxAl): 43 x 42 x 9 cm):

Cesta básica con carril inyector y filtro Cleanfinity con 11 tapones roscados de acero inoxidable y cepillo de limpieza (no apto para oftalmología)
N.º de art. ME84610



Cesta básica con carril inyector con 11 tornillos ciegos de plástico
N.º de art. ME00200



Cesta básica con carril inyector y filtro central de plástico (2 unidades) para oftalmología
N.º de art. ME80440

Cesta básica con carril inyector con 11 boquillas inyectoras y resortes de sujeción
N.º de art. ME00197



Cesta básica sin carril inyector si no se reprocesan instrumentos huecos
N.º de art. ME00188



Kit de conversión y accesorios para carril inyector con filtro central

¿Ya dispone de una cesta básica con carril inyector y desea pasarse a un reprocesamiento seguro y rentable con filtro central? Aproveche entonces nuestro kit de conversión y sus accesorios.

Kit de conversión del carril inyector con filtro Cleanfinity y cepillo de limpieza para sustituir el carril inyector existente sin filtro central (no apto para oftalmología)
N.º de art. ME84620



Cepillo de limpieza para filtros Cleanfinity ya incluido en el suministro de un filtro Cleanfinity
N.º de art. ME84640



Filtro Cleanfinity (incl. cepillo de limpieza) como sustitución del filtro central de plástico y del filtro Cleanfinity (no apto para oftalmología)
N.º de art. ME84630



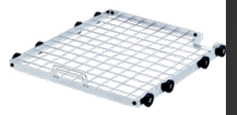
Filtro central de plástico como repuesto cuando el filtro central de plástico se haya agotado
N.º de art. ME80490



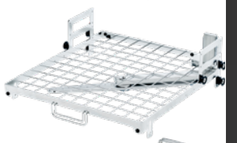
Para MELA*therm* 20

Las cestas inferior y superior de MELA*therm* 20 son compatibles con todos los soportes de MELA*therm* 10 y también pueden equiparse con cestas desarrolladas específicamente para MELA*therm* 20. El módulo de carril inyector, en combinación con el filtro central autolimpiante cuando sea necesario y con los adaptadores adecuados, permite un reprocesamiento fiable de instrumentos huecos.

Cesta inferior con una superficie útil de (LxAn): 52,9 x 47 cm
N.º de art. ME80830



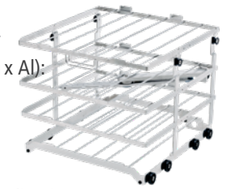
Cesta cesta con una superficie útil de (LxAn): 52,9 x 47,3 cm
N.º de art. ME80820



Módulo de carril inyector con 22 tornillos ciegos de plástico
N.º de art. ME80840



Carro para bandejas DIN para alojar hasta 8 bandejas. Dimensiones (L x An x Al): 53,8 x 51,2 x 43,2 cm
N.º de art. ME80850



Cleanfinity Pro como filtro central autolimpiante para la máxima protección durante el reprocesamiento de instrumentos huecos (también apto para oftalmología)
N.º de art. ME84650



MELA*control* Wash Check

Mantenga bajo control los resultados de limpieza: con Wash Check puede supervisar el rendimiento de limpieza de los instrumentos en la cesta básica o en el carril inyector.

MELA*control* Wash Check
Indicadores de limpieza, 100 unidades
N.º de art. ME01072



MELA*control* Soporte Wash Check para comprobar la limpieza externa en la cesta básica
N.º de art. ME01073



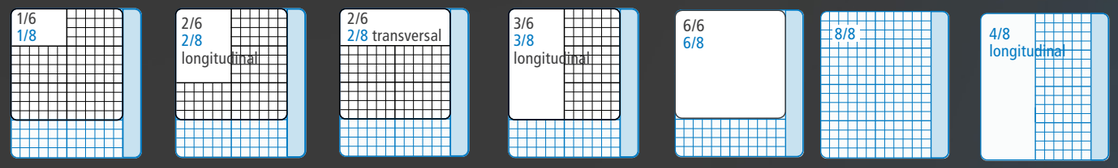
MELA*control* Soporte Wash Check para comprobar la limpieza interna en el carril inyector
N.º de art. ME01074

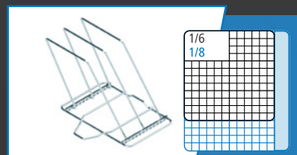


Aprovechamiento óptimo de las cestas básicas

Cestas y adaptadores

Nuestra gama de accesorios permite una carga estructurada y práctica de su MELA*therm*. Los seis segmentos variables de la cesta básica de MELA*therm* 10 (rejilla negra) y los ocho segmentos configurables de forma flexible de las cestas superior e inferior de MELA*therm* 20 (rejilla negra y azul) pueden adaptarse individualmente a los instrumentos y a los flujos de trabajo de su consulta.

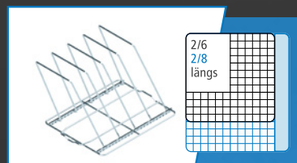




Soporte Universal Flex 1

- Para una colocación flexible con separación libremente seleccionable de hasta: 6x MELA*store* Tray 33, 4x MELA*store* Tray 50, 2x MELA*store* Tray 100, 1x MELA*store* Tray 200 o 1x cassette de tamiz
- Soporte adicional (N.º de art. ME80133)

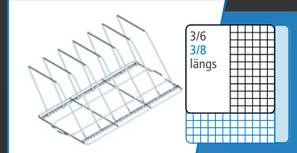
N.º N.º de art. ME80134



Soporte Universal Flex 2

- Para una colocación flexible con separación libremente seleccionable de hasta: 12x MELA*store* Tray 33, 8x MELA*store* Tray 50, 4x MELA*store* Tray 100, 3x MELA*store* Tray 200 o 3x cassette de tamiz
- Soporte adicional (N.º de art. ME80133)

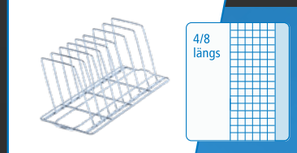
N.º N.º de art. ME80135



Soporte Universal Flex 3

- Para una colocación flexible con separación libremente seleccionable de hasta: 18x MELA*store* Tray 33, 12x MELA*store* Tray 50, 6x MELA*store* Tray 100, 5x MELA*store* Tray 200 o 5x cassette de tamiz
- Soporte adicional (N.º de art. ME80133)

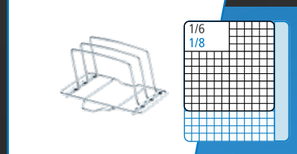
N.º N.º de art. ME80136



Soporte para Universal Flex 4 (solo para MELA*therm* 20)

- Para una colocación flexible con separación libremente seleccionable de hasta: 24x MELA*store* Tray 33, 16x MELA*store* Tray 50, 8x MELA*store* Tray 100, 7x MELA*store* Tray 200 o 7x cassette de tamiz
- Soporte adicional (N.º de art. ME80133)

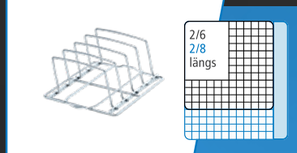
N.º N.º de art. ME8013



Soporte Universal Flex 1 (perfil bajo)

- Para una colocación flexible con separación libremente seleccionable de hasta: 4x MELA*store* Tray 33 o 2x MELA*store* Tray 50 en la cesta superior de MELA*therm* 20
- Soporte adicional (N.º de art. ME80233)

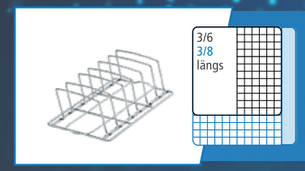
N.º N.º de art. ME80234



Soporte Universal Flex 2 (perfil bajo)

- Para una colocación flexible con separación libremente seleccionable de hasta: 8x MELA*store* Tray 33 o 4x MELA*store* Tray 50 en la cesta superior de MELA*therm* 20
- Soporte adicional (N.º de art. ME80233)

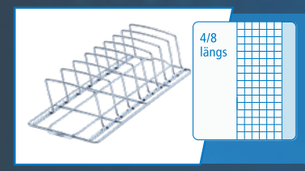
N.º N.º de art. ME80235



Soporte Universal Flex 3 (perfil bajo)

- Para una colocación flexible con separación libremente seleccionable de hasta: 12x MELA*store* Tray 33 o 6x MELA*store* Tray 50 en la cesta superior de MELA*therm* 20
- Soporte adicional (N.º de art. ME80233)

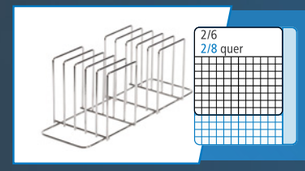
N.º N.º de art. ME80236



Soporte Universal Flex 4 (perfil bajo) (solo para MELA*therm* 20)

- Para un almacenamiento flexible con separación libre de hasta: 16x MELA*store* Tray 33 o 8x MELA*store* Tray 50 en la cesta superior de MELA*therm* 20
- Soporte adicional (N.º de art. ME80233)

N.º N.º de art. ME80237



Soporte para 5 bandejas / 10 medias bandejas

- Para alojar 5 bandejas o 10 medias bandejas

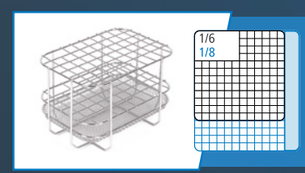
N.º N.º de art. ME80590



Cesta para instrumentos G

- Para instrumentos verticales, p. ej., pinzas, sondas, espejos, tijeras, clamps y cánulas universales de aspiración dental con un diámetro de 11 a 16 mm
- Puede combinarse con la tapa de malla (N.º de art. ME00186)

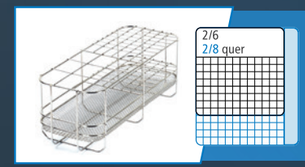
N.º de art. ME00131



Cesta compacta para instrumentos

- Para instrumentos verticales, p. ej., pinzas, sondas, espejos, espéculos nasales y cánulas universales de aspiración dental con un diámetro de 11 a 16 mm
- Puede combinarse con la tapa de malla (N.º de art. ME00186)

N.º de art. ME00195



Cesta para instrumentos Standard

- Para instrumentos verticales, p. ej., pinzas, sondas, espejos, tijeras, clamps y cánulas universales de aspiración dental con un diámetro de 11 a 16 mm
- Puede combinarse con la tapa de malla (N.º de art. ME00186)

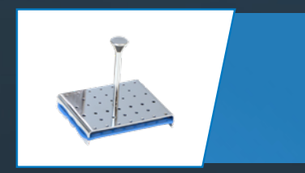
N.º de art. ME00184



Cesta Comfort para piezas pequeñas

- Para el reprocesamiento seguro de instrumentos pequeños y piezas pequeñas
- La cesta Comfort para piezas pequeñas puede colocarse en las cestas Flex
- Dimensiones (An×Al×P): 8.4 x 7.15 x 7 **cm**

N.º de art. ME80001



Soporte para fresas

- Para sujetar de forma segura instrumentos rotatorios (p. ej. fresas) con diámetros de vástago de 1,6 mm y 2,35 mm (hasta 19 unidades de cada)
- Solo en combinación con la cesta Comfort para piezas pequeñas

N.º de art. ME80002

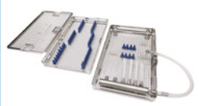


Cesta para piezas pequeñas

- Para reprocesar instrumentos pequeños y piezas pequeñas
- La cesta Standard para piezas pequeñas puede colocarse en las cestas Flex o en las cestas para instrumentos.
- Dimensiones: longitud 18 cm, ø 7.6 cm

N.º **de art. ME00133**

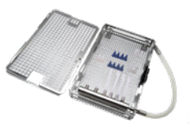
NUEVO: elija el color de las barras de silicona sin coste adicional al pedir MELA*store* Tray o MELA*store* Tray Ophthalmology.



MELA*store* Tray Ophthalmology

- Bandeja de lavado para el reprocesamiento seguro y cuidadoso de todos los instrumentos para cirugía de cataratas (máx. 6 sets por ciclo en MELA*therm* 10 Evolution / 8 sets por ciclo en MELA*therm* 20)
- MELA*store* Tray Ophthalmology se envasa y esteriliza después en MELA*store* Box 200.
- Mangueras y adaptadores (estándar o Bausch + Lomb SureLock, n.º de art. ME20920)
- Solo puede utilizarse en combinación con MELA*therm* 10, cesta básica con carril inyector y filtro central de plástico (n.º de art. ME80440), o con el filtro central Cleanfinity Pro (n.º de art. ME84650) de MELA*therm* 20
- Cubierta protectora adicional (n.º de art. ME01187)

N.º de art. ME01189



MELA*store* Tray Ophthalmology Light

- Bandeja de lavado para el reprocesamiento seguro y cuidadoso de todos los instrumentos huecos para cirugía de cataratas (máx. 11 sets por ciclo en MELA*therm* 10 Evolution / 16 sets por ciclo en MELA*therm* 20)
- MELA*store* Tray Ophthalmology se envasa y esteriliza después en MELA*store* Box 100.
- Mangueras y adaptadores (estándar o Bausch + Lomb SureLock, n.º de art. ME20920)
- Solo puede utilizarse en combinación con MELA*therm* 10, cesta básica con carril inyector y filtro central de plástico (n.º de art. ME80440), o con el filtro central Cleanfinity Pro (n.º de art. ME84650) de MELA*therm* 20

N.º de art. ME01188



MELA*store* Tray 33

- Dimensiones (An×Al×P): 8,4 x 3 x 17,9 cm
- Para el reprocesamiento seguro y eficiente de instrumentos individuales y pequeños sets de instrumentos (p. ej. sets dentales 01 o de profilaxis) en la MELA*therm* Series

N.º de art. ME01176



MELA*store* Tray 50

- Dimensiones (An×Al×P): 12,8 x 3 x 17,9 cm
- Para el reprocesamiento seguro y eficiente de instrumentos individuales y sets de instrumentos (p. ej. para profilaxis o podología) en la MELA*therm* Series

N.º de art. ME01177



MELA*store* Tray 100

- Dimensiones (An×Al×P): 17,9 x 3 x 28 cm
- Para el reprocesamiento seguro y eficiente de instrumentos individuales y sets de instrumentos (p. ej. para tratamientos periodontales, tratamientos conservadores o pequeñas intervenciones quirúrgicas) en la MELA*therm* Series

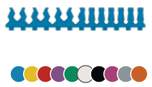
N.º de art. ME01178



MELA*store* Tray 200

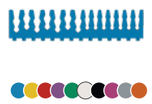
- Dimensiones (An×Al×P): 17,9 x 4,3 x 28 cm
- Para el reprocesamiento seguro y eficiente de instrumentos individuales y sets de instrumentos (p. ej. para cirugía oral) en la MELA*therm* Series

N.º de art. ME01179



Barras de silicona para MELA*store* Tray **33**/ 50 / **100** / **Ophthalmology (2 pcs.)**

- Las nuevas barras de silicona en diez colores distintos facilitan considerablemente la organización del flujo de trabajo. Puede pedir barras adicionales cuando lo necesite.
  azul (n.º de art. ME82990), amarillo (n.º de art. ME82931), rojo (n.º de art. ME82932), violeta (n.º de art. ME82933), verde (n.º de art. ME82934), blanco (n.º de art. ME82935), negro (n.º de art. ME82936), rosa (n.º de art. ME82937), gris (n.º de art. ME82938), naranja (n.º de art. ME82939)



Barras de silicona para MELA*store* Tray **200** (2 **pcs.**)

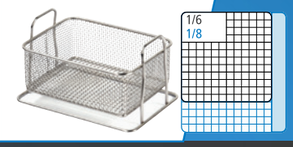
- Las nuevas barras de silicona en diez colores distintos facilitan considerablemente la organización del flujo de trabajo. Puede pedir barras adicionales cuando lo necesite.
  azul (n.º de art. ME82991), amarillo (n.º de art. ME82941), rojo (n.º de art. ME82942), violeta (n.º de art. ME82943), verde (n.º de art. ME82944), blanco (n.º de art. ME82948), negro (n.º de art. ME82949), rosa (n.º de art. ME82947), gris (n.º de art. ME82948), naranja (n.º de art. ME82949)

Cestas Flex

Muchas posibilidades con el sistema Flex

El sistema Flex extremadamente versátil desarrollado por MELAG ofrece numerosas opciones para cargar de forma óptima la cámara de lavado. Por ejemplo, puede apilar las distintas cestas Flex 1, 2 y 3, la cesta Flex para espéculos o el inserto para cubetas de impresión e instrumentos articulados en dos niveles sobre la cesta Flex 6.





Cesta Flex 1

- Para instrumentos horizontales, p. ej. tijeras, fórceps, espejos
- Apilable sobre cestas Flex 1, 2, 3, 4, 6 u 8
- Dimensiones interiores (An×Al×P): 14,5 x 6 x 11 cm

N.º de art. ME80010



Cesta Flex 2

- Para instrumentos horizontales, p. ej. tijeras, fórceps, espejos, elevadores de raíces
- Apilable sobre cestas Flex 2, 3, 4, 6 u 8
- Dimensiones interiores (An×Al×P): 14,5 x 6 x 24 **cm**

N.º de art. ME80020



Cesta Flex 3

- Para instrumentos horizontales, p. ej. tijeras, fórceps, espejos, elevadores de raíces
- Apilable sobre cestas Flex 3, 4, 6 u 8
- Dimensiones interiores (An×Al×P): 14,5 x 6 x 37,5 **cm**

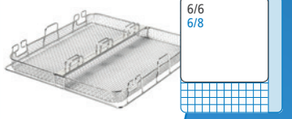
N.º de art. ME80030



Cesta Flex 4 (solo para MELA*therm* 20)

- Para instrumentos horizontales, p. ej. tijeras, fórceps, espejos, elevadores de raíces
- Apilable sobre cesta Flex 4 u 8
- Dimensiones interiores (An×Al×P): 14,5 x 6 x 51 **cm**

N.º de art. ME20670



Cesta Flex 6

- Para instrumentos largos y horizontales (hasta 40 cm), p. ej. tijeras, fórceps, pinzas
- Como base bajo cestas Flex 1, 2, 3 y cesta Flex para espéculos
- Dimensiones interiores (An×Al×P): 34 x 3 x 38 **cm**

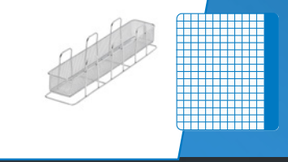
N.º de art. ME80255



Cesta cesta 8 (solo para MELA*therm* 20)

- Para instrumentos largos y horizontales (hasta 58 cm), p. ej. cánulas, trocares
- Como base bajo cestas Flex 1, 2, 3, 4 y cesta Flex para espéculos
- Dimensiones interiores (An×Al×P): 34 x 3 x 49,8 **cm**

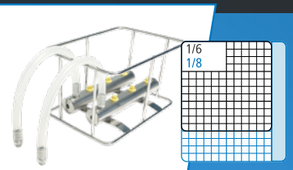
N.º de art. ME80256



Cesta Flex suplementaria (solo para MELA*therm* 20)

- Para instrumentos largos y horizontales y para alojar cestas de piezas pequeñas Comfort y Standard
- Puede utilizarse en la cesta superior e inferior de MELA*therm* 20 siempre que no se utilice allí ningún módulo de carril inyector.
- Dimensiones interiores (An×Al×P): 6,9 x 6 x 45,4 **cm**

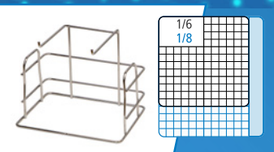
N.º de art. ME80120



Injector Basket Flex 1

- Para alojar hasta 6 adaptadores (MELA*therm* 10: solo adaptadores para puntas, MELA*therm* 10 Evolution y MELA*therm* 20: todos los adaptadores)
- La filtración requiere un sistema de filtro central o dos alojamientos de filtro individuales.
- Las mangueras y conexiones necesarias se incluyen en el suministro.

N.º de art. ME80740



Soporte para cubetas de impresión, tijeras y pinzas

- Para hasta 8 cubetas de impresión dentales, así como tijeras y pinzas
- Las tijeras y pinzas se cuelgan abiertas por las anillas.
- Apilable sobre cestas Flex 1, 2, 3, 4, 6 u 8

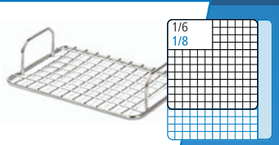
N.º de art. ME80110



Cesta Flex para espéculos

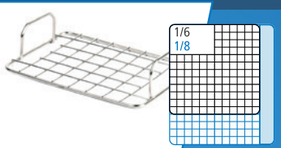
- Para espéculos ginecológicos, p. ej. hasta 8 espéculos Kristeller o 16 Cusco o Semm
- Apilable sobre cesta Flex 6 u 8

N.º de art. ME80410



Bastidor superior para espéculos auriculares Flex 1, malla de 14 mm

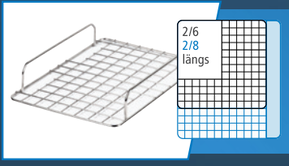
- Para hasta 50 espéculos auriculares
- Para fijar a cestas Flex 1, 2, 3 o 4; también puede utilizarse como tapa
- Las cestas Flex pueden equiparse parcialmente con estos bastidores o utilizarse combinadas (p. ej. 3 bastidores superiores sobre cesta Flex 3). **N.º de art. ME80070**



Bastidor superior para espéculos auriculares Flex 1, malla de 20 mm

- Para hasta 24 espéculos auriculares
- Para fijar a cestas Flex 1, 2, 3 o 4; también puede utilizarse como tapa
- Las cestas Flex pueden equiparse parcialmente con estos bastidores o utilizarse combinadas (p. ej. 2 bastidores superiores sobre cesta Flex 2).

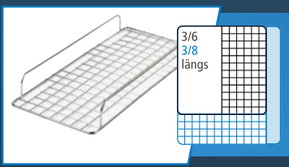
N.º de art. ME80080



Bastidor superior para espéculos auriculares Flex 2, malla de 20 mm

- Para hasta 60 espéculos auriculares
- Para fijar a cestas Flex 1, 2, 3 o 4; también puede utilizarse como tapa
- Las cestas Flex pueden equiparse parcialmente con estos bastidores o utilizarse combinadas (p. ej. 1 bastidor superior sobre 2× cesta Flex 1).

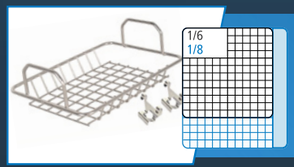
N.º de art. ME80090



Bastidor superior para espéculos auriculares Flex 3, malla de 20 mm

- Para hasta 96 espéculos auriculares
- Para fijar a cestas Flex 1, 2, 3 o 4; también puede utilizarse como tapa
- Las cestas Flex pueden equiparse parcialmente con estos bastidores o utilizarse combinadas (p. ej. 1 bastidor superior sobre cesta Flex 3).

N.º de art. ME80100



Bastidor superior para espéculos nasales Flex 1 (incl. 2 clips de fijación)

- Para instrumentos de cierre automático, p. ej. espéculos nasales
- Puede utilizarse en cestas Flex 1, 2, 3 y 4
- Clip de fijación adicional, 2 unidades (n.º de art.: ME80420)

N.º de art. ME80435



Soportes de instrumentos para cestas Flex (12 unidades)

- Para insertar en la malla de las cestas Flex y fijar de forma segura los instrumentos

N.º de art. ME80390



Adaptador universal (incl. 3 insertos y disco filtrante cerámico)

- Para reprocesar, p. ej., instrumentos de transmisión y accesorios para equipos de chorro de polvo
- Incl. 3 insertos: verde (ø 16 mm), azul (ø 20 mm) y blanco (ø 22 mm)
- Puede atornillarse al carril inyector de la cesta básica
- El disco filtrante cerámico suministrado solo es necesario si no se utiliza un sistema de filtración central.

N.º de art. ME73904



Soporte de instrumentos para adaptador universal

- Para la fijación adicional de instrumentos en el adaptador universal
- Incl. anillo de retención y 3 tiras de silicona

N.º de art. ME22968



Distribuidor triple (incl. disco filtrante cerámico)

- Para hasta tres boquillas inyectoras, adaptadores Luer / Luer-Lock o conexiones de manguera
- El disco filtrante cerámico suministrado solo es necesario si no se utiliza un sistema de filtración central.

N.º de art. ME73903



Distribuidor triple (sin disco filtrante)

- Para hasta tres boquillas inyectoras con muelle de sujeción, adaptadores Luer / Luer-Lock o conexiones de manguera
- Para reprocesar instrumentos huecos de lumen estrecho, este distribuidor triple se combina con el carril inyector con filtro central

N.º de art. ME22611



Alojamiento de filtro individual (incl. disco filtrante cerámico)

- Los adaptadores para instrumentos huecos pueden atornillarse al alojamiento de filtro individual si los instrumentos que se van a reprocesar deben aclararse con agua filtrada.
- Si no se utiliza un filtro central, Injector Basket Flex 1 (n.º de art. ME80740) puede conectarse al carril inyector con dos alojamientos de filtro individuales.
- El disco filtrante cerámico suministrado solo es necesario si no se utiliza un sistema de filtración central.

N.º de art. ME73905



Manguito distanciador

- Para aprovechar al máximo el carril inyector con adaptadores universales, distribuidores triples, distribuidores dobles y alojamientos de filtro individuales
- Si se utilizan más de 6 adaptadores universales, distribuidores o alojamientos de filtro individuales en MELAtherm 10, o más de 12 en MELAtherm 20, se requiere un manguito distanciador en el carril inyector por cada elemento adicional.

N.º de art. ME64375



Disco filtrante cerámico (10 unidades)

- Puede utilizarse con adaptadores universales, distribuidores triples y alojamientos de filtro individuales
- Cada disco filtrante cerámico puede utilizarse durante un máximo de 20 ciclos.
- El disco filtrante cerámico solo es necesario si no se utiliza un sistema de filtración central.

N.º de art. ME55120



Disco filtrante metálico

- Puede utilizarse con adaptadores universales, distribuidores triples y alojamientos de filtro individuales si no se utiliza un sistema de filtración central
- Después de 20 ciclos, el disco filtrante debe limpiarse en un baño ultrasónico
- El disco filtrante metálico puede limpiarse hasta 20 veces en el baño ultrasónico
- El disco filtrante metálico no está homologado para oftalmología

N.º de art. ME80350



Manguito de aclarado incl. prolongación

- Para instrumentos huecos con un diámetro exterior de 2–11 mm y conexión no estandarizada
- Los instrumentos de hasta 22 cm de longitud pueden reprocesarse directamente en el carril inyector mediante el manguito de aclarado
- Incl. prolongación del manguito de aclarado y 5 insertos de silicona

N.º de art. ME80260

Adaptador para sus instrumentos huecos

El adaptador requiere el uso de un sistema de filtración. Sistemas de filtración para MELA*therm* 10: cesta básica con carril inyector y filtro central (n.º de art. ME80440 o ME84610) o cesta básica con carril inyector (n.º de art. ME00197) y alojamiento de filtro individual adicional (n.º de art. ME73905)

Sistemas de filtración para MELA*therm* 20: se requiere el filtro central limpiable Cleanfinity Pro (n.º de art. ME84650) o, como alternativa, el alojamiento de filtro individual (n.º de art. ME73905).



Adaptador para conector ISO (INTRA)
N.º de art. ME80610



Adaptador para Sirona T1 Classic
N.º de art. ME80620



Adaptador para cabezales de contraángulo KaVo / BienAir
N.º de art. ME80630



Adaptador para turbinas con acoplamiento W&H (Roto Quick)
N.º de art. ME80640



Adaptador para turbinas con acoplamiento Sirona
N.º de art. ME80650



Adaptador para turbinas con acoplamiento KaVo (MULTIflex)
N.º de art. ME80660



Adaptador para turbinas con acoplamiento NSK (Phatelus)
N.º de art. ME80612



Adaptador para canales de spray externos
- Para lavar canales de spray externos, p. ej. piezas de mano quirúrgicas
- También se requiere un adaptador para piezas de mano rectas y contraángulos o el adaptador universal

N.º de art. ME74135



Boquilla inyectora
- Para reprocesar instrumentos huecos, p. ej. cánulas de aspiración quirúrgicas
- Puede atornillarse directamente al carril inyector, distribuidor triple o distribuidor doble
- Diámetro exterior: 4 mm
- Muelle de sujeción adicional (n.º de art. ME00196)

N.º de art. ME73860

La forma más segura de reprocesar puntas de scaler ultrasónico dental

El reprocesamiento conforme a las normas de instrumentos huecos es cada vez más importante. Con Injector Basket Flex 1, MELAG ofrece la solución más segura para el reprocesamiento automático de puntas de scaler ultrasónico y neumático. La cesta admite 6 puntas con llave dinamométrica y solo necesita dos conexiones en el carril inyector. Con tres Injector Basket Flex 1 puede reprocesar hasta 18 puntas por ciclo. Puede utilizarse en MELA*therm* 10 con la cesta básica con carril inyector y filtro central (n.º de art. ME84610 o ME80440), la cesta básica con carril inyector (n.º de art. ME00197) y un alojamiento de filtro individual adicional (n.º de art. ME73905), o en MELA*therm* 20 con Cleanfinity Pro (n.º de art. ME84650) y módulo de carril inyector (n.º de art. ME80840)



Punta de scaler ultrasónico



Llave dinamométrica



Injector Basket Flex 1



Reprocesamiento más seguro



Adaptador para puntas M3,0 x 0,5 mm, rosca exterior
- p. ej. para KaVo SONOsoft, Piezo LUX; EMS Piezon / Piezon LED; W&H Piezo Scaler; Tigon, Tigon+, Pyon 2 Surgery, Piezomed; Komet PiezoLine EM1, KA1, KA2; NSK Varios EMS; Mectron Multipiezo

N.º n.º de art. ME80750



Adaptador para puntas M3,0 x 0,35 mm, rosca exterior
- p. ej. para KaVo PiezoLED, PiezoSoft

N.º de art. ME80752



Adaptador para puntas M3,0 x 0,6 mm, rosca exterior
- p. ej. para Acteon (Satelec) Newtron, Suprasson; Ultradent Newtron; Hu-Friedy Piezo S-Series; NSK Varios

N.º n.º de art. ME80756



Adaptador para puntas M3,5 x 0,35 mm, rosca interior
- p. ej. para Planmeca LM-ProPower

N.º de art. ME80755



Adaptador para puntas M3,5 x 0,6 mm, rosca interior
- p. ej. para Sirona SIROSON, SIROSONIC, PerioSonic; Komet PiezoLine SI1; Dürr Vector Scaler; Morita Softy / Softy LED

N.º de art. ME80760



Adaptador para puntas M3,6 x PH1,5 P0,5 mm, rosca interior
- p. ej. para KaVo SONICflex quick 2008

N.º de art. ME80751



Adaptador para puntas M3 x 0,5 mm, rosca interior
- p. ej. para KaVo SONICflex 2000, 2003; Sirona SIROAIR L; scalers neumáticos W&H, Proxeo, Synea, Alegra; Komet SonicLine SF1LM; scalers neumáticos NSK Ti-Max S970, AS2000; pieza de mano EMS Piezon (LED)

N.º n.º de art. ME80790



Adaptador para piezas de mano de scaler ultrasónico M3,0 x 0,35 mm, rosca interior
- p. ej. para scaler ultrasónico KaVo PiezoLED, scaler ultrasónico PIEZOsoft

N.º n.º de art. ME80753



Adaptador para piezas de mano de scaler ultrasónico M3,0 x 0,6 mm, rosca interior
- p. ej. para Acteon (Satelec) Newtron, Suprasson; NSK Varios

N.º n.º de art. **ME80757**



Adaptador para piezas de mano de scaler ultrasónico M3,5 x 0,6 mm, rosca exterior
- p. ej. para Sirona Siroson, Sirosonic, PerioSonic

N.º de art. ME80771



Adaptador para EMS AIR-Flow Prophylaxis Master•
- p. ej. EMS EL-308 (Prophylaxis Master)

N.º de art. ME80614



Adaptador para EMS AIR-Flow Handy 3.0•
- p. ej. EMS EL-540 (Handy 3), EL-542 (Handy 3.0 PERIO), EL-545 (Handy 3.0 PLUS)

N.º de art. ME80613



Adaptador para punta de jeringa multifunción KaVo•
- p. ej. para punta de jeringa de 3 funciones KaVo, punta de jeringa multifunción KaVo

N.º n.º de art. ME80803



Adaptador para boquilla Sirona Spraywit •
- p. ej. para boquilla Sirona Spraywit

N.º de art. ME80802



Adaptador para pieza de mano KaVo eSCALER
- p. ej. para pieza de mano de scaler ultrasónico KaVo eSCALER

N.º n.º de art. ME12411



Adaptador para NSK Prophy-Mate neo (Airflow)
- p. ej. para pieza de mano NSK Prophy-Mate Neo

N.º de art. ME80616



Adaptador para NSK Prophy HP (Varios Combi Pro [2])
- p. ej. para pieza de mano NSK Prophy HP, pieza de mano NSK Perio HP

N.º de art. ME80617



Adaptador para boquilla de chorro de polvo y agua Dürr MyLunos
- p. ej. para boquilla de chorro de polvo y agua Dürr MyLunos

N.º n.º de art. ME80804

Encontrará nuestra lista de compatibilidad en las páginas de producto: www.melag.com



Discos de marcado
- El marcado por colores de los adaptadores evita que los instrumentos se atornillen en adaptadores incorrectos y, por tanto, previene daños en las roscas. El set consta de 6 discos de marcado verdes, 6 azules y 6 amarillos.

N.º de art. ME80769



Tapón roscado para carril inyector y distribuidores
- Para cerrar aberturas no utilizadas del carril inyector, distribuidor triple o distribuidor doble

N.º de art. ME80140



Adaptador para Luer (macho)
- Para reprocesar instrumentos y cánulas con conexión Luer (hembra)
- Puede atornillarse al carril inyector, distribuidor triple, distribuidor doble y/o alojamiento de filtro individual

N.º de art. ME73880



Adaptador para Luer-Lock (macho)
- Para reprocesar instrumentos y cánulas con conexión Luer-Lock (hembra)
- Puede atornillarse al carril inyector, distribuidor triple, distribuidor doble y/o alojamiento de filtro individual

N.º de art. ME74130



Tapón para Luer / Luer-Lock (hembra)
- Para cerrar un adaptador Luer (n.º de art. ME73880) o Luer-Lock (n.º de art. ME74130)

N.º de art. ME80180



Adaptador para Luer / Luer-Lock (hembra)
- Para reprocesar instrumentos y cánulas con conexión Luer (macho) o Luer-Lock (macho)
- Puede atornillarse al carril inyector, distribuidor triple, distribuidor doble y/o alojamiento de filtro individual

N.º de art. ME67250



Tapón para Luer-Lock (macho)
- Para cerrar un adaptador Luer-Lock (n.º de art. ME67250)

N.º de art. ME80170



Conexión de manguera con rosca exterior
- Para mangueras con diámetro interior de 6 mm, p. ej. manguera de silicona (n.º de art. ME80190)
- Puede atornillarse al carril inyector, distribuidor triple, distribuidor doble y/o alojamiento de filtro individual

N.º de art. ME80150



Conexión de manguera con rosca interior
- Para mangueras con diámetro interior de 6 mm, p. ej. manguera de silicona (n.º de art. ME80190)
- Puede puede combinarse con adaptadores Luer / Luer-Lock, distribuidor triple, distribuidor doble y manguito de aclarado

N.º de art. ME80160



Prolongación de manguera con conexiones
- Para conectar sistemas de lavado o trasladar la adaptación de instrumentos a una cesta Flex
- Longitud de manguera 0,5 m con una conexión de manguera de rosca interior y exterior
- Puede atornillarse al carril inyector, distribuidor triple, distribuidor doble o alojamiento de filtro individual

N.º de art. ME80195



Manguera de silicona, 10/6 mm
- Manguera de silicona muy flexible y resistente a dobleces para conectar instrumentos
- Instrumentos con una conexión de manguera. Longitud de la manguera: 2 m

N.º de art. ME80190

Notas sobre componentes y accesorios:

Cantidad	N.º de art.	Nombre del producto

Accesorios para MELA*therm*

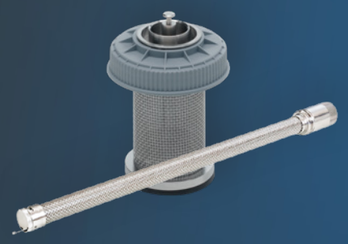
Tan flexibles como tus necesidades.

Encuentra los accesorios perfectos para ti y para tu MELA*therm*.
Nuestras soluciones especialmente desarrolladas llevan el reprocesamiento de instrumentos al siguiente nivel: para una mayor seguridad, máxima eficiencia y una comodidad claramente perceptible.



MELA*control* Wash-Check

Supervisa el rendimiento de limpieza en todo momento: el MELA*control* Wash-Check, perfectamente adaptado, permite una comprobación sencilla y rutinaria de los resultados de limpieza de tus instrumentos, ya sea en la cesta básica o en el raíl inyector, de acuerdo con la norma DIN EN ISO 15883-5.



Cleanfinity – Filtros centrales lavables

Nuestros filtros centrales lavables no solo protegen los instrumentos huecos sensibles, sino también tu presupuesto y el medioambiente. Ya sea como Cleanfinity, con indicador de limpieza en el MELA*therm* 10 Evolution, o como Cleanfinity Pro, con filtro central autolimpiante en el MELA*therm* 20, Cleanfinity es la solución inteligente para un futuro más limpio.



Agentes de proceso ME*therm*

La química perfecta: nuestros agentes de proceso ME*therm* – detergente, neutralizador y abrillantador – han sido especialmente desarrollados para MELA*therm*. El resultado: limpieza sin concesiones, secado óptimo y consumo mínimo. Así puedes combinar una higiene máxima con una eficiencia sostenible.





MELA*dem* 53
Los sistemas de tratamiento de agua realizan el enjuague final con agua desmineralizada para proteger y conservar los instrumentos. El potente MELA*dem* 53 incluso permite conectar dispositivos adicionales en la sala de reprocesamiento.



MELA*store*
Aumenta la eficiencia y la calidad del proceso de reprocesamiento: las bandejas MELA*store* y las cajas MELA*store* ofrecen un notable ahorro de tiempo y una reducción de residuos en la consulta gracias a la estandarización.



Sal de regeneración MELAG
Esta sal de alta pureza está óptimamente adaptada al sistema de descalcificación de MELA*therm*. Su granulometría gruesa garantiza una disolución uniforme, protege la lavadora-desinfectadora frente a depósitos de cal y favorece un rendimiento de limpieza duradero.



Care Oil Spray
Con este aceite de mantenimiento totalmente sintético para instrumentos de transmisión y de articulación, todo funciona a la perfección: el cuidado específico tras la limpieza y desinfección automáticas protege tus instrumentos, reduce el desgaste y previene reparaciones costosas.

Datos técnicos

Datos y cifras de un vistazo.

Las lavadoras desinfectadoras MELAG están disponibles en variantes de conexión de 400 voltios (corriente trifásica, DTA) y 230 voltios (corriente alterna, DTB). Si los requisitos de instalación permiten una conexión de 400 voltios, se recomienda la variante DTA debido a sus tiempos de funcionamiento significativamente más cortos.

Programas MELA*therm* 20*	400 V	230 V
Universal	42 min	87 min
Universal+	56 min	97 min
Intensivo	59 min	105 min
Oftalmología	59 min	110 min

Programas MELA*therm* 10 Evolution*	400 V / DTA	230 V / DTB
Quick	37 min	57 min
Universal	42 min	63 min
Intensivo	54 min	67 min
Oftalmología	43 min	63 min

* Todos los programas más secado pasivo mediante apertura automática de la puerta y condensación del vapor tras finalizar el programa, o secado activo, que se puede interrumpir en cualquier momento.

	MELA*therm* 20		MELA*therm* 10 Evolution
	passiveDRY	activeDRY	activeDRY
Dimensiones del dispositivo (An × Al × Pr)	59,8 × 81,8 (83,6**) × 73 cm La unidad cabe debajo de una encimera de 60 cm		59,8 × 81,8 (83,6**) × 67,8 cm La unidad cabe debajo de una encimera de 60 cm
Volumen de la cámara (L × W × H)	160 liters		84 liters
Peso	74 kg (82 kg**)	78 kg (86 kg**)	80 kg (86 kg**) (106 kg con armario base)
Conexión eléctrica 400 V / DTA	3 N AC 318-415 V, 50 Hz, 3 × 16 A		3 N AC 400 V, 50 Hz, 3 × 16 A
Consumo de energía 400 V / DTA	9,1 kW		10,2 kW
Conexión eléctrica 230 V / DTB	AC 220 –240 V, 50 Hz, 1 × 16 A		AC 220 –240 V, 50 Hz, 1 × 16 A
Consumo de energía 230 V / DTB	2.9 kW		3.3 kW
Dimensiones MELA*dem*® 53 / 53 C	Ø 24 × 57 cm (61,5 cm incluyendo el codo de conexión) / Ø 24 × 44,3 cm (48,8 cm)		

** Con placa de cubierta

Producto	MELA*therm* 20 passiveDRY 400 V	MELA*therm* 20 activeDRY 400 V	MELA*therm* 20 passiveDRY 230 V	MELA*therm* 20 activeDRY 230 V	MELA*therm* 10 Evolution activeDRY 400 V	MELA*therm* 10 Evolution activeDRY 230 V
N.° de artículo	ME20022A50	ME20022A50T	ME20022B50	ME20022B50T	ME20020	ME20021



PR-MELATHERM-ES I Rev.4

Ahorre papel, proteja el medio ambiente: Para reducir el consumo de papel, proporcionamos documentación de usuario para nuestros productos en formato electrónico en nuestro centro de descargas. Para obtener más información, visite **www.melag.com/es**

MELAG
competence in hygiene